

# LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV.—Número 378.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Miércoles 28 Septiembre 1927



EL JOVEN

## CONSTANTINO RIVES LARIO

Alumno de este Instituto Nacional de 2.<sup>a</sup> Enseñanza

HA FALLECIDO HOY, A LAS OCHO DE LA MAÑANA,  
A LOS 17 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

El Ilmo. Sr. Director y Claustro del Instituto; sus desconsolados padres don Constantino Rives Tarín y doña Petra Lario Simón; hermanos doña Mercedes, don Pedro José, Teodora, Petra y Asunción; primos, tíos y demás familia.

Ruegan a sus amistades y relacionados asistan a una misa que se celebrará en sufragio del alma del finado, mañana, a las ocho y media de la misma, en la Iglesia parroquial de Santiago, y a la conducción del cadáver que se verificará a las doce y media, desde la casa mortuoria, de la señora viuda de don Joaquín Torán, Democracia, 34, a Alfambra, su pueblo natal.

El duelo se despide en la Ronda del 4 de Agosto.

Los funerales se celebrarán en Alfambra el día 30, a las ocho de la mañana.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo ha concedido 50 días de indulgencia en la forma acostumbrada.

### INTERESES LOCALES

## La feria de San Miguel

### NUESTRA PROTESTA

Mañana es el día de San Miguel. Todos los pasados años, por fecha semejante, en Teruel se celebra una feria, que soñada como pórtico de la próxima de Cedrillas hizo concebir a sus fundadores las más halagüeñas esperanzas que se vieron malogradas en la pendiente de una decadencia continuada, gracias a la incuria que es de tradición en nuestros municipios. Pero decadente y todo, nadie, hasta no verla muerta se resignaba a que hubiese de desaparecer por completo. Unos años más y otros menos, se hacían las acostumbradas llamadas a los ganaderos, se lanzaban anuncios y se organizaban festejos con una mayor o menor esplendor, y posible era el pensar que algún día de esta misma modestia pudiera iniciarse un crecimiento

justificado y rápido y que la feria de San Miguel de Teruel adquiriese los vuelos que en un principio quisieron dársele. Conservarla pues era de rigor, y si para mejorarla con respecto a los años anteriores no había arrestos o quizá ni voluntad tan siquiera, cuando menos se ha debido evitar la solución de continuidad y hacer siquiera lo que otros años, para no matar el germen de su existencia. No ha sido así sin embargo; las entidades obligadas a ello y el Ayuntamiento, principalmente, han dejado aproximarse la fecha en la inactividad y en el silencio, del que nosotros no hemos pretendido sacarles, unas veces pensando que el tenerlo presente era de su primordial obligación y otras por no dar lugar a que se nos pudiera tachar de censura-

dores eternos. La fecha se ha echado encima y nada se puede remediar pudiéndose dar por muerta la Feria de San Miguel. Buscar, aún con muy buena voluntad, justificación alguna a este hecho, nos parece difícil; este es uno de los muchos síntomas del abandono en que yacen casi todas las cosas de Teruel y hora es ya de pensar en ponerle un remedio. Bueno está que se entretenga la gente en murmurar, en procurar zancadillas, en preparar encrucijadas, pues aunque todo esto estaba muy al uso de la antigua y tan vituperada política, sería disculpable

si ello no viniese a constituir el todo de nuestra pública actividad, dando por lo tanto lugar a que se nos olvidasen los verdaderos deberes que nos llevaron a los cargos y los compromisos que contrajimos, si no con la opinión, a lo menos con nuestras propias conciencias. Por eso LA VOZ DE TERUEL que tiene bien demostrados su celo y su vigilancia por las cosas que a la ciudad interesan, tiene que protestar ante esta manifestación de abandono que significa la desaparición sin causa ni motivo, de la Feria de San Miguel.

### POR TERUEL

## La Tierra Baja y la Asamblea

Con motivo de la designación de representantes de esta provincia para la llamada Asamblea nacional, nótase bastante efervescencia que en los pasados días tenía su síntoma más patente y pintoresco en la multiplicidad de aspirantes, y que hoy ha cristalizado en una cuestión sencilla y simplemente concretada a la procedencia de los mismos.

No es este asunto en el que nos compete entrar ni salir, y a buen seguro que nada de él hubiésemos dicho, sino con carácter puramente informativo, si esta cuestión de la procedencia no trajese consigo, el peligro de desviar la cuestión de su verdadero cauce, haciéndola prestarse a interpretaciones peligrosas que todos debemos evitar.

Nuestro fraternal colega Tierra Baja, al cual profesamos sinceros afectos que son de todos conocidos, en su último número ha publicado un suelto que marca el primer paso hacia la aludida desviación. En él en efecto se aboga porque el bajo Aragón de un nombre a la representación turolense que habrá de figurar en la mencionada Asamblea, estimando como inmoderado deseo de acaparamiento, el que los tres representantes hayan de ser precisamente de Teruel y de sus aledaños; reclamaciones que desde luego estimamos justas, sin concretar por nuestra parte el que sea el puesto reclamado por la tierra baja el de los Ayuntamientos, pues las mismas razones hay para que sea el de la Diputación, que al fin y al cabo es organismo provincial y la tierra baja a la provincia pertenece, por la razón al comienzo de este artículo apuntada de que no es esta cuestión en la que nada tenga que figurar nuestro criterio. Salga de ello en suma lo que saliere, se elija o no un representante de la tierra baja, sea este representante el de la Diputación o el de los Ayuntamientos, el resultado podrá tener sin duda alguna y justificadamente toda clase de consecuencias menos las que apunta el colega de referencia; pues ni afecto puede significar por parte de Teruel hacia esa comarca el contar con ella para los mencionados fines, ni mucho menos

desfecto si de ella se presentara al cabo, pues este es asunto en el que Teruel no toma la menor parte, desde el momento en que Teruel no es quien elige. Suponemos que así lo comprenderán al fin y al cabo y con poco esfuerzo reflexivo que la Tierra Baja se tome. Es esta cuestión a resolver por unos cuantos señores que representaran todo lo representable que se quiera, pero que sin duda alguna no representan a Teruel; y sin que esto quiera decir nada en contra ni de sus personas ni de su representación, sería injusto cargar a la parte alta de la provincia la culpa o el galardón de sus resoluciones. No hay por qué hablar de la resurrección de determinadas actitudes que en un patriotismo sincero de patria chica y de amor provincial probado con otros motivos más eficientes, encontraron su verdadero fin, y mal haría la Tierra Baja en tomar por síntoma de desvío colectivo la actitud de una parcialidad, que no por desvío precisamente acapararía si a la acaparamiento de los puestos a la postre se llegara, sino por motivos, que no son distintos, desengañese el bajo Aragón, de los que provocaron el pintoresco desfile de los candidatos (llamémosles así) que presenciamos desde hace unos cuantos días, y que seguiremos presenciando por lo visto hasta que una solución definitiva surja o se provoque.



### La corrida del domingo en Cuenca

En nuestro número anterior dimos la noticia de que el domingo 9 de Octubre, actuaba el Director de lidia en una becerrada «bien» en Cuenca, nuestro paisano «Gitaniño» de Teruel.

Pues además, el próximo domingo, día 2, «Gitaniño» y nuestro también paisano «Coralito» creemos que, alternando con «Chatet de Valencia», pasaportarán ganado de la viuda de Flores, hoy de Bernardino Jiménez, bien presentado y de arrobos.

De Teruel el domingo, van muchos aficionados a Cuenca aprovechando que la ida y la vuelta se hace en el día por tan solo 25 pesetas.

De esta corrida, que ha despertado alguna expectación en Teruel, tendremos al corriente a nuestros lectores.

Que tengan éxito, deseamos sinceramente a «Gitaniño» y «Coralito».

#### ULTIMA NOVEDAD EN BICICLETAS

Forradas de simil-cuero; fuertes, elegantes y ligeras.

**Precio 125 pesetas**

Completas, incluso con guardabarros.

Camino del Sábado, 16-A ZARAGOZA

Y en los buenos garages de bicicletas.

### De la Tierra Baja

#### Una Comisión

Ha llegado hoy a nuestra capital una Comisión de la Tierra Baja, compuesta por los señores don Angel Ruiz, alcalde de Alcañiz; don Eduardo Moore, marqués de San José, diputado provincial; don Eloy Crespo, de Valderrobres, diputado provincial; y don Enrique Gascón, alcalde de Castelserás.

Una parte de esta comisión nos ha honrado con su visita diciéndonos que vienen con motivo de la designación de representantes por la provincia de Teruel, para la Asamblea nacional, y nos dicen que su deseo es que la Tierra Baja tenga un lugar entre los mencionados representantes, aspiración que justifican plenamente y que no significa, según nos expresan, ni deseo de excisión, ni personalismos de ninguna clase, sino la aspiración de que aquella comarca, que tanto vale y significa dentro de la provincia, no puedan quedar sin amparo, ni mucho menos que sean objeto de postergación.

Agradecemos a los representantes las deferencias que han tenido con LA VOZ, que con mucho gusto transcribe sus manifestaciones.

### PÉRDIDA

Se ha extraviado un abrigo de niño. Las señas son, color azul marino y casi nueva.

Se ruega al que lo haya encontrado lo presente en la Administración de LA VOZ y se le gratificará.

## VILLÉN DENTISTA

Participa a su distinguida clientela que hasta nuevo aviso solo pasará consulta en Teruel todos los LUNES y MARTES, en su clínica dental

Calle de San Juan, núm. 49

## Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACÉNES DE ULTRAMARINOS Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

# INFORMACION POSTAL Y TELEFONICA

(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)

Conferencia 5 tarde

## La Asamblea de la Pública inmoralidad

(Combinado con Valencia) Sigue la organización

Continúan los trabajos de organización de la Asamblea de la Pública inmoralidad. La sesión de clausura se celebrará en la Academia de Jurisprudencia y será presidida por el infante don Carlos.

El trabajo a desarrollar está compendiado en seis ponencias distribuidas en secciones que son: tres ponencias sobre Pornografía, una sobre el Cinematógrafo y dos que versan sobre la Pública inmoralidad en general.

De Bañón Sierra desarrollará la ponencia sobre el cinematógrafo.

Serán considerados asambleístas todos aquellos individuos que en nombre de sus asociaciones, que se distinguen por el carácter que lleva la Asamblea, lo hubieren solicitado.

El secretario de la Asamblea ha remitido a todas las asociaciones un cuestionario para que lo estudien y lo contesten debidamente a fin de que la labor de la Asamblea sea más rápida y de resultados más positivos.

## El duque de Torres atracado

(Combinado con Valencia)

Recibió algunas heridas leves

Biarritz.—El duque de Torres al salir del Casino, fué objeto de un atraco por 5 individuos que le propinaron varios golpes. Uno de ellos bastante fuerte, en la cabeza.

Se le despojó del dinero que poseía y después los atracadores se dieron a la fuga.

Primeramente se le curó en un dispensario próximo y después se le trasladó a su domicilio.

Su estado no ofrece peligro pues solamente sufre heridas leves.

## Día político

(Combinado con Valencia)

La cátedra Francisco Victoria

En el Ministerio de Instrucción pública han entregado una nota a los informadores de la que se dice que en el próximo día 18 de Octubre, el ministro señor Callejo saldrá para Salamanca con el fin de asistir a la inauguración de la cátedra Francisco Victoria.

Al acto asistirán varios prelados y personalidades Hispano-Americanas.

## Doña Dolores Jiménez

PROFESORA EN PARTOS

Comadrona interina municipal de Teruel

CONSULTA DE 2 A 4 TARDE

Calle de Joaquín Costa, 34, 2.º-Teruel.

## Banco de España

Deuda ferroviaria del Estado 5 por 100

Se recuerda a los señores suscriptores al Empréstito de Deuda ferroviaria amortizable del Estado 5 por 100, que el próximo día 1.º de Octubre deben ingresar en las Cajas del Banco el 50 por 100 restante de sus suscripciones; teniendo entendido que de no efectuar dicho pago en ese día precisamente, se les reclamarán intereses de demora, a razón del 5 por 100 anual, por los días que el retraso represente.

Teruel 26 de Septiembre de 1927.—El Secretario, José Pérez Gutiérrez.

## El centenario de San Juan de la Cruz

También ha sido designado el señor Callejo para en nombre del Gobierno; presidir las fiestas que se celebrarán en Segovia para conmemorar el cuarto centenario de San Juan de la Cruz.

## Galo Ponte a Bilbao

Pasado mañana saldrá para Bilbao el ministro de Gracia y Justicia don Galo Ponte con el fin de inaugurar el nuevo edificio del Instituto Nacional de segunda enseñanza.

El ministro presidirá el acto de la apertura.

## La Asamblea Nacional

(Combinado con Valencia)

Son cuatrocientos

En el número de hoy de la «Gaceta» aparece un decreto fijando en cuatrocientos el número de los diputados o individuos que integrarán la Asamblea Nacional.

## En el Congreso

Se activan en el Palacio del Congreso de los diputados los preparativos para la reunión de la Asamblea.

En el interior no se hará ninguna modificación.

En la fachada han comenzado los trabajos de revoco.

## Barcelona

(Combinado con Valencia)

El ministro de Relaciones Extranjeras de la Argentina

Esta mañana fondeó en el puerto el buque «Conde Verde», llevando a bordo al ministro de Relaciones Extranjeras de la Argentina, señor Angel Gallardo, acompañado de su esposa y séquito.

En el puerto habían acudido a recibirle el gobernador civil y varios representantes de diversas entidades.

Se le tributó un cariñoso recibimiento.

El presidente de la Cámara de Comercio de Barcelona, después de saludar al señor Gallardo en nombre del Comercio español, ofreció a su señora un artístico ramo de flores.

Almorzó a bordo y a las cuatro de la tarde partió para Génova, donde asistirá a la Feria Internacional.

Hablando con los periodistas, el señor Gallardo manifestó que sentía muy de veras el no disponer de tiempo suficiente para poder visitar España y apreciar sus bellezas, pero anunció que a su regreso permanecería bastante tiempo, durante el cual visitaría las principales capitales.

## El gobernador civil a París

A los periodistas manifestó esta mañana el gobernador civil, que saldrá para Francia, donde permanecerá 12 días de licencia que se le habían concedido.

Regresará a España coincidiendo con la inauguración de la Asamblea Nacional.

## El gobernador civil de las Baleares

En el correo de Palma de Mallorca llegó el gobernador civil de las Baleares con su familia.

En Barcelona permanecerá unos días y después se trasladará a Olot, donde disfrutará los días de licencia que le han sido concedidos.

## El inspector de Policía

Terminada su licencia se posesionó de su cargo el jefe de Policía.

## El viaje de los Reyes

(Combinado con Valencia)

En Vigo

En el puerto de Vigo fondeó el crucero «Jaime I» a las 11'30 de la mañana, llevando a bordo a don Alfonso y doña Victoria.

El recibimiento tributado ha sido cariñosísimo y el entusiasmo del gentío se desbordó, aclamando constantemente a los Soberanos.

## En Orense

Se activan los preparativos para recibir a los Reyes.

En los paseos públicos se han instalado tribunas que serán ocupadas por los coros gallegos, orfeones, etc.

Los niños de las escuelas con banderitas nacionales, cubrirán la carrera que la comitiva ha de seguir. Las calles serán adornadas con gran profusión y se erigirán varios arcos con sencillas dedicatorias.

SS. MM. los Reyes firmarán en el libro de oro de la ciudad.

El homenaje que se les rendirá será igual al que el pueblo gallego en todas partes dispensa a los augustos Monarcas.

## En León

El 27 es esperada la llegada de los Reyes en León. Con tal motivo las calles de esta ciudad están adornadas con flores.

Los augustos visitantes ocuparán el Palacio de la Diputación, casa conocida con el nombre de la de «los Guzmanes».

En este Palacio tendrá lugar el banquete oficial y en la galería del Ayuntamiento se celebrará la recepción, a la que asistirán los Sometanes.

Se organizarán varios festejos populares.

El comercio cerrará sus puertas y todo el mundo asistirá a todos los actos con gran entusiasmo.

El día 30, don Alfonso y doña Victoria, partirán a las nueve y media para Astorga.

## Extranjero

(Combinado con Valencia)

Las responsabilidades de la guerra

Dicen de Ginebra que los señores Briand y Stresemann han conferenciado detenidamente acerca de diversos problemas internacionales, habiendo tratado también de la cuestión de las responsabilidades de la guerra mundial, cuestión que ha puesto de nuevo sobre el tapete el discurso pronunciado en Tannenberg por el mariscal Hindenburg.

FABRICA DE BALDOSAS

— DE —

Agustín Vicente

Estación de Mora de Rubielos

Es la que mejor género fabrica y vende más barato en su clase.

## No deben fumar las mujeres

Comunican de Nueva York que en la Conferencia anual relativa a las pesquisas físicas, el doctor Barber ha afirmado que la nicotina es una de las substancias tóxicas que más daños produce en la naturaleza de los niños, y que por ello las mujeres que fuman tienen hijos que mueren antes de cumplir los dos años.

## Incendio en casa de una artista

Dicen de Nueva York que en la residencia de verano de la cantante de ópera Pilar Galicursi, se produjo un formidable incendio que a pesar de todos los esfuerzos no pudo ser sofocado. Las pérdidas se cree que ascienden a diez millones de dólares.

## ¡Constructores!

ADQUIRIR EL CEMENTO

«SANSON»

— A —

UTRILLAS TERUEL

## Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimientos.—Ana Torres Barriounevo, hija legítima de Jerónimo y Rafaela.

Defunciones.—María Perales Espeleta, de 49 años, a consecuencia de enteritis crónica. Plaza de toros.

Mariano Gómez Aparicio, de 18 meses, a consecuencia de enteritis. San Julián 67.

Matrimonios.—Ninguno.

## ENCONTRARA USTED

una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de La Voz de Teruel

Lea V. nuestra información de 4.ª página

## REMITIDO

Nos ruegan la publicación del siguiente comunicado:

Respetable y distinguido compañero: Habiendo sido elegido, por sufragio unánime del excelentísimo Ayuntamiento de Teruel, compromisorio para la elección de un representante de los municipios de esta provincia en la Asamblea Nacional creada recientemente por el Gobierno; y tanto y más que por voluntad propia, instado por indicaciones indeclinables y alentadoras para mí, con previo conocimiento y autorización debida de la Jefatura provincial de U. P., tengo el honor de acompañarle mi candidatura como aspirante al puesto electivo de Asambleísta en la elección que se ha de verificar el día 2 de Octubre próximo.

Anulados por el actual Régimen el encasillado y la presión oficial sobre los electores, al solicitar yo el voto de usted, sólo me amparo en el concepto personal que usted tenga de mí, si me conoce; y sino, en el que las personas que me hayan tratado y tratan, puedan proporcionarle; afirmando únicamente por mi parte que, unido con mis compañeros comarcanos de designación, si obtengo la elección, laboraré en todo momento por los intereses de todas y cada una de las poblaciones de nuestra provincia, en cuanto sea dable a la representación que solicito y para la cual le ruego me honre con su voto, remitiendo oportunamente al excelentísimo señor gobernador civil, como presidente de la mesa electoral, la adjunta candidatura antes del día de la elección si no asiste personalmente a ella.

Gracias anticipadas, y muy suyo atento s. s. y compañero,

LUIS M.ª RUBIO Y ESTEBAN  
Dr. en Ciencias Naturales.  
Diputado provincial corporativo.

Teruel 26 Septiembre 1927.

## ¡ANUNCIANTES!

«La Voz de Teruel», por su excelente información y amenidad, es el periódico que en menos tiempo ha logrado el mayor número de lectores.

Su circulación en la provincia y la región, es grande.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

## ¡GANADEROS!

Lo más cómodo, lo más rápido y mejor para preservar y curar rápidamente vuestros ganados atacados del BAZO o

CARBUNCO, es la SAL MARTÍNEZ, así lo afirman miles de ganaderos que le usaron. — Informes: Francisco Martínez y Hermano, Almonacid de la Sierra (Zaragoza).

De venta en esta provincia, en las farmacias de Monreal del Campo, Villarquemado, Alfambra, Puebla de Valverde, Cárillas, Albarracín, don José Sánchez; Manzanera, don Ignacio Temprado; Muntesa, Blesa, «La Bola» Teruel, Montalbán, Visiedo, Camínreal, Calamocha, Albalate del Arzobispo, don Juan López; Segura de Baños y en la Asociación General de Ganaderos, Madrid.

## MÁRMOLES PLÁSTICOS

Exposición, Estudio y Talleres: Calle de Jesús, 62.—VALENCIA

Estatuaria moderna-Lápidas-Sarcófagos-Decoración de fachadas y todo lo concerniente al mármol. Se reciben encargos y se hacen proyectos con presupuestos en el Hotel España, Teruel, a nombre de don Francisco Ferrando.

## Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

— SANTIAGO ANDRÉS —

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.ºs 9 y 11



**AYUNTAMIENTO**

**Sesión de la Permanente**

Esta mañana, bajo la presidencia del alcalde señor Vargas y con asistencia de los señores Garzarán y Fullana, se reunió esta comisión, tomando los siguientes acuerdos:

Aprobar el contrato de arrendamiento de la llamada Casa de Comunidad y que pase al Pleno para su definitiva aprobación.

Que pase a informe de la Comisión de Hacienda la instancia presentada por Florencio Pascual, portero del Matadero, solicitando la jubilación.

Dado cuenta de un oficio del señor gobernador sobre festejos a realizar con motivo de la terminación de la campaña de Marruecos, se acordó celebrar bailes públicos, funciones de cine, y hacer una relación de los supervivientes para darles un almuerzo. También se abrirán cartillas de la Caja Postal de Ahorro a nombre de los familiares de los muertos en campaña.

Aprobar una solicitud de Rosa Gómez, sobre traslado de restos a un nicho.

Y por último, en cumplimiento del Pleno sobre provisión de plazas en expectación de destino, se acordó que se anuncien en el «Boletín oficial» de la provincia, con arreglo a las disposiciones vigentes.

Probablemente, el día 30, se reunirá el Pleno para tratar de asuntos pendientes.

\*\*\*

**Necrológicas**

Hay ha fallecido en nuestra capital el joven alumno del Instituto, Constantino Rives Lario, natural de Alfambra. La muerte vino una vez más, a arrebatarnos una vida llena de ilusiones y de esperanzas, precisamente en un joven estudioso que logró captarse estimación y cariño entre sus condiscípulos y profesores por las altas prendas morales que le adornaban.

Su muerte ha sido sentida en esta capital, donde tantas simpatías supo captarse el joven estudiante Constantino Rives.

A los atribulados padres y familiares del finado les testimoniamos hoy nuestro pésame muy sentido por la tremenda desgracia que les aflige en estos momentos.

La conducción del cadáver al pueblo de Alfambra constituirá una verdadera manifestación de duelo, como último tributo que sus compañeros, y amistades, seguramente han de tributar al que en vida fué modelo de hijo, de estudiante y de fervoroso amigo y se hizo estimar por sus virtudes.

D. E. P.

**Ecos de sociedad**

**VIAJEROS**

De Zaragoza regresó el joven estudiante don Federico Dourdil.

De Alhama de Aragón nuestro buen amigo don Emilio Fernández.

De Sagunto, el ex-concejal don Angel Travera.

De Valencia el estudiante de Derecho don Marcial Asensio.

De Madrid nuestro particular amigo don Juan González con su distinguida señora.

Hemos tenido el gusto de estrechar la mano de don José Pardo, farmacéutico de Mora de Rubielos.

De la vecina ciudad levantina regresó don Florencio Muñoz.

De Vilhel después de haber permanecido una larga temporada, regresó el médico de esta Beneficencia Provincial don José Minguéz.

En viaje de servicio salió ayer en el correo de Madrid, el ingeniero de Montes, don Prudencio Fuego.

De los baños de Villavieja regresó el comerciante don Carlos Paracuellos.

De Valencia el profesor de esta Normal, señor Sanz.

De esta misma capital el industrial don José Navarrete.

Marchó a Sagunto nuestro apreciado amigo don Manuel Villén.

A la ciudad Condal el peluquero de señoras Pelegrín Gracia

Regresó a Zaragoza y Barcelona el viajante don Joaquín Jimeno.

De la ciudad de los Sitios regresó el director del Banco Hispano Americano, señor Mayayo.

Después de haber pasado larga temporada en Bélgica, regresó la bella y simpática señorita Elena Samain.

De Zaragoza regresó el joven estudiante don José Borrajo.

Hemos tenido el gusto de saludar a don Angel Ruiz, rico propietario y alcalde de Alcañiz, quien pasó el día entre nosotros por asuntos de su cargo.

Regresó de Madrid dejando a su hermano don Cristóbal muy mejorado de la enfermedad que le retuvo varios días en cama, don Bartolomé Estevan, ingeniero-autor del proyecto F. T. A.

En el rápido marchó a Barcelona, el conocido almacenista de tejidos, don Buenaventura Ferrán.

De Madrid regresó, don Fernando Morán, contratista del ferrocarril Teruel-Alcañiz.

De Valencia regresó el comerciante de esta plaza don Pablo Garrido.

De Murcia tras de haber realizado brillantes exámenes en la Facultad de Derecho, de aquella lo-

**Fábrica Modelo de Cerveza Hijos de C. MAHOU**

Depósito y venta exclusiva para esta provincia:

**Viuda de Alfonso Pérez**

**Restaurant de la Estación**

**TERUEL**

calidad regresó el joven don Manuel Monterde, hijo de nuestro querido amigo, don Nicolás.

Regresó de Bilbao, el ingeniero jefe de la sección de Vías y Obras de la Diputación, don Manuel Martín Muñoz.

De Valencia llegaron los jóvenes Salvador y Fernando Paracuellos.

De Murcia don José Andrés.

Hemos tenido el gusto de saludar en nuestra Redacción al joven licenciado en Medicina, don Cristóbal Navarro.

**ONOMÁSTICAS**

Mañana festividad de San Miguel Arcangel celebrarán su fiesta onomástica los señores de Andrés, Ríos, López, Ibáñez, Fernández, Saura, Vela, Guillén, Rojo y Cabrera.

A todos ellos nuestra efusiva y cordial felicitación.

**ENFERMOS**

A consecuencia de una ligera indisposición, guarda cama don Miguel Soriano, particular amigo nuestro.

Nos congratularemos de su pronto y total restablecimiento.

**VARIAS**

Hemos recibido una amable invitación del director de este Instituto, don Antonio Desbertrand, para los actos de apertura de curso, que se han de celebrar en dicho Centro docente el día 1.º del próximo mes de Octubre.

Muy agradecidos y prometemos nuestra asistencia.

**Doña Dolores Llopart de Soler**

**Ex-profesora**

Del Hospital clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.

Asistencia a partos.

TOMAS HOUQUES (antes Carrasco), núm. 6-4.º

TERUEL

**Tribunales**

Señalamiento de causas que se han de ver en esta Audiencia el próximo mes de Octubre, en la sala de lo civil:

Día 20. — Juzgado de Teruel, por incendio, contra Plácido Julián Calvo. Defensor, señor Vicente.

Juzgado de Montalbán, por tentativa de violación, contra Sixto Martín Cubero. Defensor, señor Feced.

Día 21. — Juzgado de la capital, por estafa, contra José López Martín. Defensor, señor Vilatela.

Día 22. — Juzgado de Híjar, por aborto, contra María Asunción Moreno y otra. Defensores, señores Rivera y Marina.

Día 24. — Juzgado de Montalbán, por malversación, contra Celestino Rubio. Defensor, señor Rivera.

De Teruel, por tenencia de armas, contra Felipe Gimeno Anilez. Defensor, señor Subiza.

Día 25. — También del Juzgado de la capital, por lesiones, contra Macario Felipe Ríos. Defensor, señor Rivera.

Juzgado de Calamocha, por insultos a la autoridad, contra Pascual Polo Lorente. Defensor, señor Alonso.

Día 26. — Juzgado de Teruel, por hurto y tenencia de armas, contra Francisco Torres Gómez. Defensor, señor Vicente.

De Híjar, por desacato, contra Tomás Alcaine y otro. Defensor, señor Alonso.

Día 27. — Juzgado de Teruel, por desacato y lesiones, contra Francisco Real Ortuño. Defensor, señor Serrano.

Día 28. — Juzgado de Calamocha, por disparo y lesiones, contra Mariano Rubio. Defensor, señor Marina.

Idem del mismo, por tenencia de armas, contra Francisco Obón García. Defensor, señor Subiza.

Día 29. — Juzgado de Mora, por parricidio frustrado, contra Juan Sánchez Escriche. Defensor, señor Subiza.

**Beba usted coñac González Byass**

**Centros Oficiales MILITARES**

**Gobierno civil**

Se imponen la multa de 25 pesetas por blasfemos a Joaquín Martín Martí, de Bea y a Pablo Blasco Gascón, de Munesa.

A la presidencia del Consejo y Ministro de la gobernación se eleva relación nominal de los porteros que prestan sus servicios en este Gobierno.

Al Ayuntamiento de Cucalón se remite instancia del señor Belenguier Latorre, secretario del Ayuntamiento, solicitando se le reconozca y satisfaga un quinquenio por servicios prestados a dicha corporación.

**Diputación**

Hoy a la hora de costumbre se reúne en sesión ordinaria la comisión permanente.

**Inspección de Vigilancia**

A la alcaldía se traspa una denuncia contra el carretero Francisco Rueda Palomín, por infringir las ordenanzas municipales.

A este mismo individuo le ha sido impuesta por el señor gobernador la multa de 10 pesetas por blasfemo.

**Viuda de Joaquín Asensio**

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Ha hecho su presentación en este Gobierno militar el teniente de Infantería don José Furiols Graña, que se le ha concedido el pase a disponible voluntario para esta plaza.

Para formar parte de la Junta que se celebrará mañana en el Cuartel de Carmelitas, para fijar el número de avisadores y extintores contra incendios que se han de instalar en dicho edificio militar, han sido designados el comandante de Intendencia jefe Administrativo de las plazas de Castellón y Teruel don Juan Guizarro y el Capitán de la Comandancia de Ingenieros de Zaragoza don Isidro Calvo.

Pasa a situación de disponible en la quinta región el comandante de Infantería don Marcos Bruscas Caseras.

El «Diario oficial del Ministerio de la Guerra», recibido hoy publica los destinos del Arma de Infantería y Cuerpos de Sanidad y Veterinaria.

Es destinado del batallón de montaña de Mérida al Regimiento de Guadalajara, el teniente don Evaristo Sabat Beneyto, hijo del comandante del mismo apellido y distinguido amigo nuestro.

**Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público**

TERUEL.—IMPRESA DE LA VOZ.

**EXPOSICIÓN**

**VEAN LOS ESCAPARATES DE LA CORSETERÍA DE NAVARRO**

con inmenso y variado surtido en MEDIAS y CALCETINES.

MUY BUENOS PRECIOS

Medias colores novedad para señora, desde 75 céntimos.

**Plaza de Carlos Castel.**

**LAS CÉLEBRES AMPOLLAS OMEGA**

PARA HACER ARABES y PERFUMES

se venden en las principales Farmacias y Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FARMACÉUTICO NACIONAL, Hermosilla, 52, MADRID.

cienta superior, sin recurso alguno, sino solamente por la dicha unión y incorporación, quiso proveer en favor de la dicha tierra y de su corona real, porque por la unión de los estados Reynos, en una sola persona y Príncipe, mejor se conservan y pueden conservar que dividiéndose en muchos y diversos Señores y Príncipes, que perpetuamente uno solo hubiese de suceder en el Reyno de Aragón, y en la dicha Ciudad, Aldeas de Teruel y villa de Mosqueruela, de tal manera que el que fuese Rey de Aragón siempre hubiese de ser aquel mismo señor y propietario de la de la dicha Ciudad, Aldeas y Villa, sin que en ningún tiempo se pudiesen agenanar ni separar de la dicha corona de Aragón, antes bien los dichos dos estados del Reyno de Aragón tierra y Provincia de Teruel perpetuamente hubiesen de ser indisolubles e inseparables debaxo del dominio de un mismo Príncipe y Señor, por las causas y razones contenidas y recitadas en el dicho Real Privilegio que esta manera de unión e incorporación de dos o más Reynos, Principados o Señorios, es muy tractada y conocida en territorios de derecho, en otras muchas especies y modos de uniones e incorporaciones de semejantes cosas que hay y muy

Teruel y Villa de Mosqueruela, acostumbraban hazer cuando los tales fueros recibien y les son concedidos y otorgados, que por aquellos no sea causado ni engendrado perjuicio alguno a sus Fueros de Teruel; y que después que dichos fueros de Aragón en diversos tiempos, han sido recibidos y concedidos respectivamente por Fueros de Teruel, en los cuales parece prima facie, que se dá poder y facultad al Gobernador o Regente el oficio de la General Gobernación y Justicia de Aragón, cuanto a la ejecución de lo contenido y dispuesto y ordenado en dichos fueros, hasta agora y de presente, en ningún tiempo los dichos Regentes, el oficio, la General gobernación y Justicia de Aragón, nunca han exercido potestad ni jurisdicción alguna en virtud o en ejercicios de dichos fueros ni de alguno dellos ni en otra manera alguna en la dicha Ciudad ni aldeas de Teruel, ni en la dicha villa de Mosqueruela, ni en el distrito y territorio de aquella, antes bien siempre los sobredichos fueros se han interpretado y declarado en la forma sobredicha por todo el sobredicho tiempo, aquellas usando, observando y practicando en la dicha tierra de Teruel, cuanto a lo principalmente dispuesto en ellos, sin



¿Sabéis el tiempo que media entre la juventud y la vejez? El que vosotros queráis.

Si os comparáis con otros amigos vuestros, os convenceréis que la vejez es muchas veces prematura. Para el hombre fuerte la edad queda inadvertida; para el débil los años pesan y agobian. Por lo mismo hay que reconstituir el organismo, una vez agotado por el trabajo, por preocupaciones o por excesos. La debilidad cerebral, la falta de energías, el cansancio, el hastío y la neurastenia, se curan radicalmente con el tónico-reconstituyente Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Más de 35 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Aviso: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.



## TAURINAS

### Lo que ha perdido la empresa salmantina

He aquí el balance económico de la feria salmantina.

El presupuesto en total se elevaba a la cifra de unos 85.000 duros, resultando un déficit, aproximadamente, en las cuatro corridas, de seis u ocho mil pesetas.

En la extraordinaria de San Mateo, cuyo presupuesto se elevaba a unas 46.000 pesetas, la recaudación no alcanzó más que la cifra de 27.000.

De donde resulta que la pérdida global asciende, aproximadamente, de 26.000 a 28.000 pesetas, salvando otros pagos o gastos que haya todavía por hacer, pues la Unión Popular aún no tiene hecho el detalle de sus cuentas, y estos datos que publicamos no son más que un avance aproximado.

### Marcial Lalanda, a Lima y a Caracas

El diestro Marcial Lalanda, no permanecerá este invierno en España. Se ha decidido a pasar el charco, y a fines de Octubre embarcará con rumbo a Lima.

A la capital del Perú va ventajosamente contratado para seis corridas. De Lima se trasladará a Caracas, donde actuará, por lo menos, en cuatro tardes.

### La alternativa de Enrique Torres

La tomará el sábado, día 1.º de Octubre, en Valencia.

El cartel que se había organizado era, recibir Torres la investidura doctoral de manos de Juan Belmonte, completando el cartel el madrileño Valencia II, con toros del marques de Guadalest.

Pero ahora se dice que Belmonte, por la intoxicación sufrida en Córdoba, no podrá torear dicho día en Valencia.

Veremos cómo se las arreglan los valencianos.

VERONIA

## El «Salón Automóvil»

En uno de los recientes viajes, que uno de nuestros redactores hizo a la ciudad de Alcañiz, fué invitado por don José María Morera, propietario de el «Salón Automóvil» a que visitara la exposición que en la calle de Alejandro tiene establecida; así lo hizo y según nos manifiesta nuestro compañero, guarda muy grata impresión de todo lo que vio y observó en dicha exposición.

Don José María Morera, concesionario exclusivo de nuestra provincia, de los automóviles Oakland y Chevrolet, ha sabido alcanzar con su trato simpático y afable, la popularidad que a todo industrial le es necesaria para el desenvolvimiento de su vida y por ello no es de extrañar que tanto él, como su primo Pascual, «encargado de la sucursal que en Teruel tiene establecida» sean, conocidísimos en toda provincia.

Muy agradecidos quedamos del amigo Morera, por la atención que a La Voz tuvo en uno de sus redactores y que venda muchos automóviles es lo que le deseamos.

## Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola  
Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, NÚM. 5

TERUEL

## ¡SEÑORA!

Si quiere usted comprar huevos frescos de gallina, a 2'30 pesetas docena, visite la acreditada casa

de SANTIAGO GALA

Calle de Joaquín Costa, núm. 34

TERUEL

# Garage Aragón

## Rodríguez y Pardos

AGENCIA CITROEN  
Automóviles de alquiler  
Productos Shell  
Taller de Reparaciones  
ACCESORIOS

## Paseo de la Infanta Isabel

TELEFONOS:

Garage 107. — Taller 88.

TERUEL

## Comedor de Caridad Santoral y Cultos

Nuestro querido amigo, el culto letrado don Teodoro Navarro, nos ha honrado visitando el Comedor de Caridad, recorriendo sus dependencias y enterándose minuciosamente de su funcionamiento, alcance social y fines que persigue.

Hemos experimentado suma satisfacción al oír sus palabras de aliento, estimulándonos para proseguir tan recomendable obra y nos ha hecho un donativo de cincuenta pesetas para ayudar al sostenimiento del referido Comedor.

La complacencia que en el joven señor Navarro ha causado tal visita ha sido grande, y nuestro reconocimiento a su generosidad y palabras de aliento aún ha sido mayor.

La obra, pues, sigue su curso; el apoyo de los turolenses es cada día más patente y en ese apoyo confiamos, seguros de que no ha de faltarnos para que esta benéfica institución llene cumplidamente todos sus fines.

LA COMISIÓN

Teléfono de «La Voz» 123

Día 29, miércoles.—La Dedicación de San Miguel Arcángel.—Santos Fraterno, obispo, Eutiquio y Plauto, mártires.

La misa y oficio divino son de la dedicación de San Miguel, con rito doble de primera clase y color blanco.

Cultos.—El Salvador. Cuarenta horas. Misa cantada a las diez de la mañana. Exposición de S. D. M. de seis a ocho de la tarde.

Jueves Eucarísticos.—San Andrés. Misa de comunión general a las ocho de la mañana. Hora Santa, a las seis y cuarto en el Salvador.

San Miguel.—Fiesta dedicada a su titular con misa solemne por la mañana con exposición de S. D. M. terminando por la tarde con procesión por la Iglesia, bendición con el Santísimo y reserva.

Corte de María.—Imagen de Nuestra Señora de Monserrat en San Andrés.

Día 30.—Santos Jerónimo presbítero y diácono; Víctor, Urso y Antonino, mártires; Sofía, viuda.

La misa y oficio divino son de San Jerónimo, con rito doble y color blanco.

Cultos.—Terminan los de las Cuarenta horas en el Salvador, pasando mañana a San Pedro.

El Salvador.—A las nueve de la mañana, misa en honor del Santísimo Cristo.

## RETAZOS - GACETILLAS

### Aquí, no sucede nada

Lectora bella y curiosa de mi cotidiana prosa, no encuentro ninguna cosa ni hallo tema de interés; ya lo véis.

Aquí no sucede nada que merezca ser tratada con seriedad extremada para llevarla al papel; en Teruel

todo va divinamente, todo marcha suavemente por una suave pendiente, no hay un tema de emoción; hay unión

en todos los corazones; no fermentan las pasiones, ninguno tiene ambiciones, para medrar y subir; ¿qué asunto voy a elegir para hilvanar, aunque quiera, unos «Retazos» cualquiera?

no hay manera con esta calma ideal para hacer un madrigal ni una cuarteta siquiera. Es la verdad,

no hay ninguna novedad; por las noches hace frío las aguas van por el río con toda tranquilidad. Aquí el que tiene una viña

en la campiña, casi se siente feliz; y el que «no come... la diña» como pasa en Alcañiz.

Confieso con alegría que aquí reina la armonía por doquier; tan sólo alguna mujer turba la paz del hogar, si su marido es infiel,

o si se quiere marchar unos días de Teruel por disfrutar las ferias de San Miguel.

Por lo demás, todos marchan al compás que les marca su deber, sin pretender manejar el incensario,

ni otro anhelo en su ideario que servir al vecindario de nuestra hidalga ciudad. ¡Cuanta unión y actividad!

¡qué progreso! Algunos pierden el seso, laborando con exceso por nuestra felicidad.

Como todo está cumplido y el vecindario servido, me encuentro casi aburrido para enfocar mi cotidiana sección.

Repetiré una vez más lo que dice don Andrés desde el sillón: «Como nada hay que tratar se levanta la sesión».

EL DUENDE DEL TOZAL

La temperatura máxima de ayer fué de 19'4.

La mínima de hoy de 5'5.

PÉRDIDA de un reloj de pulsera de oro, esfera luminosa, y una cadenita también dorada, desde la Estación hasta el Mercado.

Se ruega al que lo haya encontrado lo presente en esta Redacción, donde se le gratificará.

Los mejores cafés, tostados diariamente, y los más positivos obsequios a los compradores, los encontrará usted en la «Casa del Café».

Tueste natural desde 7'75 a 11 pesetas el kilo.

Torreñaco desde 6'75 a 9 pesetas el kilo.

En la chocolatería de Tomás Martín Lario.—Calle del Venerable Francés, 16.

Por exceso de original dejamos por publicar varios artículos que ya teníamos compuestos entre ellos, uno de nuestro querido colaborador don Marcial Buj, el cual apareció en las columnas del Herald de Aragón.

SE VENDEN novelas usadas. Razón en esta administración.

MUEBLES procedentes de almoneda, se venden. Razón Francisco Serrano, carpintería. Plaza de Domingo Gascón.

BARANDADO DE OCASIÓN

Se vende uno muy bueno, que por ser procedente de un derribo, se dará en excelentes condiciones. Detalles: Redacción de La Voz.

BICICLETA.—Se vende buena marca, a toda prueba. Detalles: Talleres de La Voz.

LADRILLOS USADOS y otros materiales procedentes de un derribo, se venden. Informarán en la Administración de La Voz.

## GASOLINA

Motonofia, Clavileño y P. P. P.

## Farmacia de la Bola

San Juan, núm. 15

Precios sin competencia

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

Anuncie Vd. en LA VOZ.

## ¡LAS VENTAS A LA AMERICANA EN TERUEL!

Por 25 pesetas tendrá usted una bicicleta que vale 250 pesetas.

A partir del día 28 de Julio, contra desembolso de 25 pesetas, entregará por riguroso orden de demanda un ticket numerado con derecho a

Una hermosa bicicleta marca «Prim»

Todo poseedor de un ticket entrará en posesión de la bicicleta por el siguiente orden:

El primero que adquiera el ticket le corresponderá el número 1 y se le entregará la bicicleta en el momento de venderse el ticket número 10; al que adquiera el ticket número 2 se le entregará la bicicleta en el momento de venderse el ticket número 20; al que tenga el número 3, cuando se venda el ticket número 30 y así sucesivamente.

¡Sea Vd. el primero en adquirir el ticket!

Por medio de este periódico se hará saber el orden de venta de tickets y los que se vayan beneficiando.

¡¡INSCRIBASE HOY MISMO!!

Giordano Perruca - Joaquín Costa, 50 - Teruel

que jamás se haya observado ni platicado lo que en ellos, en las palabras ejecutivas, se dice del Gobernador o del Regente el oficio de la General gobernación Justicia de Aragón y firmas de la misma forma y manera que por otros fueros de Aragón, recibidos y admitidos por fueros de Teruel, expresamente está declarado, dispuesto y ordenado.

Otrosi dize dicho Procurador Fiscal, que no obsta lo que por la parte adversa se propone diciendo que la tierra y distrito de Teruel es suelo propio del Reyno de Aragón y los vezinos y moradores de dicha Ciudad y Aldeas de Teruel y villa de Mosqueruela son verdaderamente Aragoneses, incorporados en el Reyno de Aragón y que como tales y verdaderamente nacidos en él gozan, pueden gozar y han gozado de todos los oficios del Reyno de Aragón y de las otras gracias y privilegios de dicho Reyno así et según que los naturales aragoneses verdaderamente nacidos en dicho Reyno, pueden y deben gozar. Por cuanto las sobredichas cosas así et según que por la parte adversa se proponen y pretenden son ajenas de verdad y repugnantes a los privilegios y provisiones reales, actos de Corte, fueros de Teruel y fueros de Aragón,

usos y costumbres de parte de arriba mencionados, y puesto caso que el Serenísimo Rey Don Alfonso incorporase y uniese la dicha Ciudad de Teruel y aldeas y villa de Mosqueruela en su corona real, juntamente con el Reyno de Aragón, según que la parte adversa se dize y pretende, consta por su Real Privilegio concedido en el año 1429, por dicho privilegio, caso que de aquel legítimamente conste no se deroga en cosa alguna a los fueros de dicha Ciudad y tierra de Teruel que expresamente excluyen la jurisdicción del dicho Justicia de Aragón y con ella no se compadecen según dicho es y como por dicho privilegio consta y parece, el intento principal del Serenísimo Rey Don Alfonso, que según dizen le concedió, fué hazer unión y incorporación de la dicha tierra y provincia de Teruel en la Corona Real del Reyno de Aragón, no de manera que la dicha tierra dexase de tener sus fueros, leyes y costumbres particulares, ni que la Magestad del Rey que entonces era señor soberano de aquella tierra, ni de sus sucesores en algo disminuyesen sus preeminencias, derechos y regalías y el mero y mixto imperio, plenísima y absoluta potestad que allí tenían como señor soberano en lo temporal, no recono-